

Nominalstil ve Verbalstil dönüşümü

Nominalisierung von Nebensätzen

B2 sınavlarının klasik sorusudur: weil/obwohl gibi bağlaçlarla kurulan iki cümleli yapıyı, wegen/trotz gibi edatlarla tek cümleye (Nominalstil) indirmek.

Yan cümleyi (bağlaç + fiil) isme çevirerek (edat + isim) tek bir ana cümle haline getirmek.

B2 yolunda 3/7

5 bölüm

~3 dk okuma

10 soruluk test

Konuyu panoya as ↗

PDF indir ↓

İpucu: Almanca bir kelimeye dokun. Türkçesi çıkar, deftere kaydedersin, sonra Panom'da quiz'le sınarsın.

Anladım

Bölüm 01

00:15

Şu an: cümleyi isme sıkıştırmak

KISAYOL



Günlük hayatta fiil kullanarak (Verbalstil) uzun cümleler kurarız. Ancak bilimsel dilde ve haberlerde, bağlaçlar atılır ve cümlelerin özü **edat + isim** (Nominalstil) yapısına sıkıştırılır.

✓ **Weil** es stark regnet, bleiben wir hier. (Verbal)

Çok yağmur yağdığı için burada kalıyoruz.

✓ **Wegen** des starken Regens bleiben wir hier. (Nominal)

Şiddetli yağmur nedeniyle burada kalıyoruz.

İki cümlelerin anlamı tamamen aynıdır ama alttaki tek bir cümledir ve çok daha profesyonel durur.

Bunu Türkçede zaten yapıyorsun

Türkçede de aynı olayı yaparız. "Çalıştığı için yoruldu" (fiil var) cümlesini, "Çalışmaktan yoruldu" veya "İş nedeniyle yoruldu" (isimleşmiş) şeklinde kısaltabiliriz.

BAĞLAÇLI CÜMLE (VERBALSTİL)	EDATLI CÜMLE (NOMİNALSTİL)	TÜRKÇE MANTIĞI
Weil er krank ist . . .	Wegen seiner Krankheit . . .	Hasta olduğu için -> Hastalığı nedeniyle
Obwohl es kalt ist . . .	Trotz der Kälte . . .	Soğuk olmasına rağmen -> Soğuğa rağmen
Nachdem er angekommen ist . . .	Nach seiner Ankunft . . .	Vardıktan sonra -> Varışından sonra

Fiil (krank sein) isme (Krankheit) dönüşür ve uygun bir edat (wegen) seçilir.

✓ **Wegen des starken Regens...**

Şiddetli yağmur nedeniyle...

Tablo: Hangi bağlaç hangi edata dönüşür?

Dönüşüm sorularını çözmek için bu eşleşmeleri ezbere bilmen gerekir. Bağlacı silip edatı koyduğunda, isim yapısını da edatın istediği Kasus'a (çoğunlukla Genitiv veya Dativ) sokmalısın.

BAĞLAÇ (YAN CÜMLE)	EDAT (NOMİNALSTİL)	İSTEDİĞİ KASUS
weil / da (çünkü, -dığı için)	wegen / aufgrund	Genitiv
obwohl (-e rağmen)	trotz	Genitiv
nachdem (-dikten sonra)	nach	Dativ
während (yaparken, iken)	während (aynı kelimel)	Genitiv
um . . . zu / damit (-mek için)	zu / für	Dativ / Akkusativ
wenn / als (-diğında)	bei	Dativ

Fark ettiysen yan cümle bağlaçları fiili sona atarken, edatlar direkt olarak ismin önüne gelir.

✓ **Wenn die Sonne untergeht... -> Bei Sonnenuntergang...**

Güneş battığında -> Gün batımında...

Bölüm 04

03:45

Sıfatı unutmama tuzağı

- ✓ Weil der Wind **stark** weht...

Rüzgar şiddetli estiği için...



TUZAK

Zarfı sıfata çevirmeyi unutmak

Yan cümleyi isme çevirirken fiili (wehen -> der Wind) dönüştürsün ama **zarfı (stark) da ismin önüne sıfat olarak** koymalısın. Aksi takdirde cümlemin anlamı eksik kalır.

- ✗ Wegen ~~des Windes~~...

Yanlış/Eksik. (Rüzgar nedeniyle - şiddetli kelimesi kayboldu).

- ✓ Wegen des **starken** Windes...

Doğru. (Şiddetli rüzgar nedeniyle).

Ayrıca sıfat çekim kurallarını (starken) hatırlaman gerekir. Edat Genitiv istiyorsa sıfat çoğunlukla "-en" eki alır.

Bölüm 05

04:30

Kimsenin söylemediği kısım: neden bunu yapıyoruz?

Neden basit bir weil cümlesi varken işleri zorlaştırıp "aufgrund der Tatsache" (gerçeği nedeniyle) diyelim? Çünkü Almancada resmi makamlar ve gazeteler **fiillerden nefret eder, isimleri sever**. İsimler daha net, ölçülebilir ve kalıcıdır.

- ✓ Weil die Preise steigen, gibt es Proteste.

Sözlü tartışma dili.

- ✓ Aufgrund steigender Preise kommt es zu Protesten.

Gazete manşeti dili.

Üniversite sınavlarında (DSH, TestDaF) senden istenen en büyük yetenek, okuduğun nominal bir metni anladığını göstermek için onu kendi sözlerinle (Verbalstil)

ifade edebilmektir.

Bölüm 06 DİZ

Cümleyi kendin diz

Kelimelere dokun, doğru sırayla yerleştir. Almancanın en zor kısmı burası — ve seçenek şıkkı yok, cümleyi **sen** kuruyorsun.

KELİMELERE DOKUN

KELİMELERE DOKUN

KELİMELERE DOKUN

Bölüm 06

05 : 00

Kendini dene

Cevaba dokun — neden öyle olduğunu birlikte görelim.

+4

Tam testi çöz
10 soru · süreli · sonunda kural kırılımı

↗

NOTLARIN

Bu konuya notun

Aklında kalsın istediğin kuralı, örneği ya da soruyu yaz. Kendiliğinden kaydedilir ve Panom'da toplanır.

Notun

Örneğin: -ung ile biten her isim die.

REKLAM

728 × 250

GENAU ALMANCA — KURAL DEĞİL, ANLAŞILMA ANI.
GENAU · ÜCRETSİZ ALMANCA KÜTÜPHANESİ